



Pour un projet partagé entre ville et campagne
Para um projecto partilhado entre a cidade e o campo
Para un proyecto compartido entre ciudad y campo

NATURBA

Manifiesto para los territorios « naturbanos »

El espacio del sudoeste europeo muestra grandes disparidades entre espacios de carácter rural con debilidades demográficas y espacios urbanos muy dinámicos y con gran poder de atracción. Las zonas de confrontación de estos territorios, en el límite de las ciudades, cristalizan estos desequilibrios. El control de la dispersión urbana y la preservación del medio natural y agrícola en las inmediaciones de las zonas urbanizadas es un desafío importante para la integración armónica de las actividades humanas y la preservación de los bienes de las generaciones futuras.

El objetivo de este manifiesto es proponer las bases de un proyecto compartido y sostenible entre la ciudad y el campo, soporte de un nuevo contrato social, en los territorios de las grandes aglomeraciones europeas del sur con fuerte crecimiento demográfico y sometidas a evoluciones climáticas cada vez más drásticas.

Las tomas de posición de los socios del programa Interreg Sudoeste « NATURBA » y las propuestas hechas son el resultado de un proceso de trabajo que alterna experiencia y modelización en nueve enclaves piloto de las aglomeraciones de Lisboa, Murcia, San Sebastián y Toulouse.

1. Las zonas periurbanas como espacio de proyecto prioritario

¿Qué está en juego?

A día de hoy las zonas periurbanas son los territorios más cambiantes, entre una ciudad constituida que se renueva muy poco, una periferia en crecimiento y unos territorios rurales más estables. Con frecuencia estos espacios, frágiles y complejos, tienen en la actualidad funciones contradictorias, relacionadas con la cristalización de las expectativas colectivas dispersas. Son espacios de transición, movilizan dinámicas tanto espaciales como sociales. Son objeto de numerosas iniciativas, más o menos organizadas, pero también de conflictos económicos, sociales y medioambientales.



Chef de file du projet : APUMP - 5 Rue Saint Pantaléon 31000 TOULOUSE
Tél : 05 62 27 24 12 - Fax : 05 61 12 32 16
Email : contact@apump.org Site : www.apump.org



¿Qué defendemos?

Proponemos « invertir la mirada » para concebir y realizar proyectos que se inicien a partir de los espacios abiertos y no urbanizados y que interactúan tanto con tramas urbanas como con tramas naturales y agrícolas así como con los usos y funciones que les son asignados ; promover una identidad multifuncional de estos espacios. El futuro de estos espacios requiere elecciones urgentes, arbitrajes inmediatos, pero también compromisos perennes para integrar todas las transiciones económicas, sociales y medioambientales que necesiten un plazo largo

Las iniciativas movilizadas o que deben ser movilizadas

- Coherencia de los distintos documentos de planificación, desde la autoridad metropolitana a la comarcal (véase a modo de ejemplo el caso de los SCoT y los PLU franceses).
- Invertir la mirada sobre el derecho del suelo para huir del valor único urbanizable y reconocer el valor estructurador, tanto territorial como social y medioambiental, de estos espacios abiertos y de sus redes
- Herramientas operativas para inscribir estos espacios abiertos y sus redes en una dinámica de proyecto a largo plazo y perenizarlos: orientar su evolución y prever su gestión
- Proyectos de ordenación que contemplen los espacios urbanos, naturales y agrícolas como un conjunto coherente, organizado y en redes, lo que implica un enfoque global, de escala múltiple e interterritorial a un tiempo
- Descompartimentación de los mundos técnicos y políticos (agrícolas, urbanos, bio-medioambientales, sociales, recreativos, culturales, turísticos...) que interactúan en estos espacios « naturbanos ».
- Redefinición de las políticas públicas para reforzar los medios de acción sobre estos espacios
 - Ley específica, carta local o regional (véase el ejemplo de la provincia de Guipúzcoa).
 - Parte total en el concepto de « metrópolis »
- Laboratorio de experimentación territorial con un nuevo ciclo de proyecto por proponer que permita:
 - La elaboración de una visión compartida del presente y del futuro, tanto sobre el terreno como alrededor de una mesa
 - Replantarse ideas, valores, intereses
 - La construcción de nuevos modos de concertación y de arbitraje
 - La acogida de iniciativas locales emergentes, apertura de un Wiki sobre las alternativas territoriales

2. Una agricultura periurbana al servicio de una alimentación de proximidad

¿Qué está en juego?

Permitir el agotamiento de los espacios periurbanos pone en peligro la conservación del potencial de los suelos (la tierra, un organismo vivo) y de la agricultura como actividad económica, de utilidad social y portadora de sentido (una alimentación sana, salud para todos).

¿Qué defendemos?

La horticultura (de proximidad o de terruños próximos) debe seguir siendo - o debe volver a ser - la base de la alimentación de las aglomeraciones para poder así beneficiarnos de

una alimentación de calidad y de seguridad alimentaria. Debemos construir un nuevo sistema de intercambios en torno al territorio agrícola

Las iniciativas movilizadas o que deben ser movilizadas

Inventariar y proteger con la documentación reglamentaria los terrenos agrícolas adaptados a la horticultura

- Desarrollar estudios de impacto agrícola en relación con la implantación de infraestructuras (viaria, ferroviaria, económica, etc.) y las medidas compensatorias a aplicar (véase el ejemplo de San Sebastián).
- Renovar los modos de retractor y de atribución del suelo para sostener una actividad agrícola de proximidad, abierta a todos los portadores de proyectos y sobre todo a los jóvenes: pueblos agrícolas de San Sebastián, tasas aplicadas a plusvalías del suelo en beneficio de los jóvenes agricultores...
- Iniciar y/o favorecer la creación de circuitos cortos, las prácticas responsables, el consumo: véase el ejemplo de las aglomeraciones de Lisboa, Barcelona...

3. El lugar de la naturaleza lo más cerca posible de las ciudades y en un ecosistema más amplio

¿Qué está en juego?

Seguir agotando los espacios periurbanos pone en peligro el mantenimiento de los servicios prestados por la biodiversidad (regulación de cara a la contaminación y los cambios climáticos, aprovisionamiento), en particular en las metrópolis del sur-oeste europeo con el agua (recurso agotable y frágil, riesgo de inundación, sequía...)

Más allá del servicio ecológico, los espacios abiertos forman parte del carácter y de la respiración de las ciudades: aporte cultural y social (descanso, ocio, salud, relación social, oferta educativa)

¿Qué defendemos?

Cualquier aglomeración debe proteger su ecosistema a través de las continuidades de las naturalezas y de los recursos hídricos : reservas de biodiversidad y corredores ecológicos. Los servicios que la naturaleza presta a los ciudadanos deben ser preservados: servicios de regulación (proceso de regulación de los fenómenos naturales que tienen un impacto positivo sobre el bienestar humano), servicios de abastecimiento (beneficios inmateriales que el ser humano consigue de la naturaleza en términos de salud, de libertad, de identidad, de conocimientos, de placer estético y de ocio). La biodiversidad excepcional y la naturaleza "ordinaria"

Las iniciativas movilizadas o que hay que movilizar

- Creación de parques naturales y/o agrícolas, de gestión común, intercomarcal, departamental, regional, lugares de transición entre la naturaleza y/o la agricultura y la ciudad, espacios de trabajo y/o de educación y/o de ocio
 - Integrar las estructuras de producción y/o de protección y/o de valorización de estos espacios así como de gestión y de animación (parques naturales regionales o parques naturales urbanos franceses, parques naturales agrícolas españoles...)
- Definición de los espacios sensibles o de las reservas naturales y puesta en obra de protecciones reforzadas, particulares de estos territorios de transición
 - NATURA 2000, ZNIEFF, tramas verdes y azules del Grenelle en Francia)
 - Sistemas locales de gobernanza del agua de las cuencas de corrientes de agua
- Campañas de educación sobre la alimentación en agua, la biodiversidad...en los franjas de las ciudades

4. Lo periurbano como lugar de vida mestizado

¿Qué es lo que está en juego?

Los espacios periurbanos/*naturbanos* tienen un papel decisivo en la definición de la calidad de vida, del equilibrio social, de la identidad geográfica y medioambiental, de la riqueza económica. La desaparición o la parcelación de los espacios agrícolas, naturales o forestales periurbanos están ligadas a la diversidad, incluso a la parcelación del sistema de los actores y a las tensiones y a los conflictos de sus funciones respectivas en estos territorios. Los distintos espacios y redes concernidos (lógicas ecológicas, sociorecreativas, agroeconómicas...) forman un todo y deben ser considerados como un sistema global...

¿Qué es lo que se defiende?

Afirmar la identidad de estas especies de vida porosa frente a la ciudad densa para crear unos lugares de vida que integren la diversidad de las funciones: mestizaje de los actores, mezclas y equilibrio de los usos. Promover la equidad social a través de la multifuncionalidad de estos espacios y de sus enlaces así como la accesibilidad para todos desde y hacia los equipamientos de servicio y de cultura urbanos. Organizar en estos territorios un modo de mediación validado por todos los actores presentes para defender todos los intereses y construir una visión concertada: habitantes, colectividades, gestores, paseantes, emprendedores, asociaciones, grupos profesionales... Favorecer la "resiliencia", portadora de respuestas locales para las crisis ecológicas, alimentarias, energéticas, climáticas y financieras que perturban este principio de siglo.

Las iniciativas movilizadas o que hay que movilizar

- Construir un conocimiento compartido de los enclaves y de los sectores: cruce de miradas sobre las debilidades (modos de desplazamientos/consumos del suelo extensiones/redes/falta de equipamientos...) y las bazas (diversidad biológica/relación naturaleza ocio/alimentos...)
- Iniciar nuevos modos de gobernanza: des
- compartimentación de las acciones, movilización regular de los actores, a todas las escalas, reparto de las responsabilidades para hacer vivir la « comunidad de actores » del sitio o del sector concernido: usuarios, habitantes, colectivos, activos, colectividades...
- Inventar / renovar dispositivos de información/evaluación/regulación de los procesos en curso, a distintas escalas : intercambio sobre buenas y malas prácticas, observación y seguimiento de las innovaciones (foros, mesas de concertación, puertas abiertas, talleres... véase ejemplos de Portugal)
 - Cambiar la mirada sobre el espacio, cambiar la mirada sobre el otro (el extranjero), facilitar en simultáneo de los actores y de las prácticas
 - Organizar la regulación del proceso en curso : es el papel de la mediación
 - Inventar nuevos modos y/o renovar los antiguos soportes de negociación (véase el ejemplo del Consejo de Hombres Buenos de la huerta de Murcia...)
 - Coordinar el conjunto : es el papel de los actores políticos